

TRANSLATION #2: Pandora

Due Date: Monday, September 23

Translate the passage, and answer the questions that follow. You can print out a copy of this sheet and complete #1, 2, and 3 directly on it. Then you can type out or handwrite your translation and the answers to #4-10. All vocabulary and bolded constructions can be found either on the second page below or in the [master vocabulary list](#).

Concepts to review: present and imperfect tense; transitive, intransitive, passive, and linking sentences

Prometheus, Iapetī filius p̄rimus, hominēs **ex lutō** fingēbat. Postea, Vulcānus **ex lutō** fēminam faciēbat. Minerva huic fēminae animam dābat, et deī alia dōna eī mittunt; **ob id** nōmen eius est “Pandōra”. Pandōra dātur **ab Iove in coniugium** Epimetheō, et filia eōrum est Pyrrha, **p̄rima mortālis**.

1. Draw a box around each **imperfect tense** verb.
2. Draw a circle around each **present tense** verb.
3. Underline each **accusative noun or adjective** (ignore the bolded phrases).
4. What conjugation does **fingēbat** (line 1) belong to?
5. What **case** and **use** is **fēminam** (line 2)?
6. What **case** and **use** is **fēminae** (line 2)?
7. What **gender** is **alia** (line 3)?
8. What **case** is **eī** (line 3)?
9. What **voice** is **dātur** (line 3)?
10. What **case** and **use** is **eōrum** (line 4)?

(Vocabulary and notes on next page)

Vocabulary and Notes (in order of appearance)

Prometheus, Prometheī, m. - Prometheus (a god, proper name)

Iapetus, Iapetī, m. - Iapetus (a god, proper name)

ex lutō = "from mud"

figō, fingere, finxī, fictus - to fashion, create

Vulcānus, Vulcānī, m. - Vulcan (a god, proper name)

Minerva, Minervae, f. - Minerva (a goddess, proper name)

anima, animae, f. - soul, spirit

deus, deī, m. - god

dōnum, dōnī, n. - gift

ob id = "because of this"

Pandōra, Pandōrae, f. - Pandora (proper name)

Iūppiter, Iovis, m. - Jupiter / Jove (king of the gods, proper name)

ab Iove = "by Jupiter"

in coniugium = "in marriage"

Epimetheus, Epimetheī, m. - Epimetheus (a god and brother of
Prometheus, proper name)

Pyrrha, Pyrrhae, f. - Pyrrha (proper name)

prīma mortālis = "the first mortal" (describing Pyrrha)